



Tu Bishvat de Esperanza y Fortaleza

Introducción para facilitadores:

A lo largo de los años se han desarrollado cientos de sederim, recursos y actividades de Tu Bishvat que han enfatizado en diferentes temas, así como en contenidos espirituales, ambientales y sionistas.

Al igual que con el Seder de Pesaj, nos interesa que el Seder de Tu Bishvat siga siendo relevante y significativo cada año para todos los estudiantes y niños.

Este año nos encontramos atravesados por la guerra en Israel y los temores de un creciente antisemitismo en la diáspora. Sin embargo, Pero el mensaje de Tu Bishvat nos recuerda que nuestras vidas personales y colectivas son como las estaciones del año: naturales, cíclicas y se encuentran en constante cambio.

La Mishná proclama el día 15 de Shvat como el Año Nuevo para los árboles: los años nuevos son siempre un momento de esperanza hacia el futuro. A lo largo de todo el mundo,

se acostumbra en el pueblo judío a comer los frutos de la tierra de Israel. Esta costumbre representa un hermoso símbolo de nuestra solidaridad espiritual y nacional, sin importar dónde estemos ubicados físicamente.

Los textos y actividades que hemos seleccionado para el Seder de este año se centrarán en fomentar la esperanza y la fortaleza para el pueblo judío, para Israel y para el mundo.



INVIERNO

Almendra | שקד | Shaked

Primera Copa: Vino blanco

Frutas: no comestibles por fuera y comestibles por dentro



Y sucederá que de la manera que Yo velaba sobre ellos ("shaked") para arrancar, y derribar, y para demoler, y para destruir, y para afligir, así velaré sobre ellos ("shaked") para edificar y para plantar, dice Hashem.

Irmiahu 31:28

Todo tiene su tiempo, y todo asunto bajo el cielo tiene su tiempo: tiempo de nacer y tiempo de morir; un tiempo para plantar y un tiempo para desarraigar lo plantado.

Kohelet 3



**וְהָיָה כְּאִשֶּׁר שָׁקַדְתִּי עֲלֵיהֶם לְנַתּוֹשׁ וּלְנַתּוֹץ
לְהַרֵס וּלְהַאֲבִיד וּלְהַרְעֵךְ כֵּן אֶשְׁקַד עֲלֵיהֶם לְבָנוֹת
וּלְנַטֵעַ נְאֻם־יְהוָה**



**לְכָל, זְמַן; וְעַת לְכָל-חֶפֶץ, תַּחַת הַשָּׁמַיִם, עַת
לְדָדָת, וְעַת לְמוֹת עַת לְטַעַת, וְעַת לְעֵקוֹר נְטוּעַ
לְכָל זְמַן וְעַת לְכָל-חֶפֶץ תַּחַת הַשָּׁמַיִם:**



¿Por qué crees que el seder comienza con el invierno? ¿Qué podría simbolizar el invierno?



¿Le parecen tranquilizadoras las palabras de Kohelet? ¿Por qué si o por qué no?



¿Puedes pensar en ejemplos en los que la destrucción haya tenido lugar o haya conducido a algo positivo?



¿En qué otro lugar se menciona el almendro en los textos bíblicos?



INVIERNO

Comenzamos el seder con el invierno porque esta estación nos recuerda que incluso cuando las cosas están oscuras y desoladas, siempre hay potencial y esperanza de que habrá crecimiento, celebración y luz nuevamente en el futuro. Incluso cuando las ramas de los árboles parecen secas, marchitas y sin vida, debajo de la superficie hay un movimiento oculto. Al igual que las plantas latentes y los frutos carnosos bajo la dura cáscara, creemos en la bondad futura incluso cuando todavía no la podemos ver.



FRUTAS DE EJEMPLO:

✓ Naranja

✓ Plátano

✓ Nuez

✓ Almendra



ALMENDRA · שקד · Shaked

El árbol que florece más temprano en Israel es el almendro. Sus flores rosadas y blancas llenan los paisajes alrededor de Israel mientras "despiertan" y proclaman el fin de su hibernación. Aunque es el primer árbol en florecer, es el último en dar fruto. La palabra hebrea para almendra, shaked, significa "vigilar" o "despertar". Irmiahu vio un almendro en una de sus visiones proféticas. Hashem le promete a Irmiahu que la redención llegará, aunque sea lenta como el fruto del almendro.



Para los más grandes:

sugerimos dividir a los estudiantes en grupos pequeños para leer los dos textos bíblicos y discutir las preguntas guía. Además de Irmiahu, las almendras también se mencionan en la lista de regalos que Yaakov envió a Esav (Bereshit), en la historia del bastón floreciente de Aarón (Devarim) y en la descripción de la menorá (Shmot).



Para los niños más pequeños:

Imprima tarjetas con imágenes de cada etapa del ciclo de vida de un almendro y pídale que intenten ponerlas en el orden correcto: florecimiento, crecimiento, apertura, cosecha. Pida a los estudiantes que piensen en cómo sus vidas personales o nuestra historia nacional podrían compararse con las etapas y estaciones lentas y sorprendentes del almendro.



Rincón del arte:

Van Gogh pintó el cuadro, La flor de almendro, (1890) para colgarlo en la habitación de su sobrino. La esperanza expresada en la pintura está ligada a una nueva vida humana y a pensamientos sobre el futuro. Esta es una pintura que los estudiantes pueden replicar fácilmente usando hisopos para puntear los capullos en la flor.



PRIMAVERA:

ACEITUNA | זית | zayit

Segunda copa: Blanco con unas gotas de tinto

Frutas: frutas con carozos duros en el centro



“¿Por qué se dice que Israel es como el olivo? Para decirnos que así como las hojas del olivo no caen durante el verano ni durante la temporada de lluvias, así Israel nunca dejará de existir, ni en este mundo ni en el más allá.

¿Por qué se compara a Israel con el olivo? Así como hay que triturar y batir la aceituna para producir el mejor aceite de oliva; así también el pueblo de Israel. Su mejor lado sale a la luz sólo después de pasar por mucho aplastamiento y sufrimiento”.

Talmud Menajot 53b

אמר רבי יהושע בן לוי למה נמשלו ישראל לזית לומר לך מה זית אין עליו נושרין לא בימות החמה ולא בימות הגשמים אף ישראל אין להם בטילה עולמית לא בעוה"ז ולא בעולם הבא. אמר רבי יוחנן למה נמשלו ישראל לזית לומר לך מה זית אינו מוציא שמנו אלא ע"י כתיבה אף ישראל אין חוזרין למוטב אלא ע"י יסורין



“¿Qué es el judío? ¿Qué clase de criatura única es esta a quien los gobernantes de todas las naciones del mundo han deshonrado, aplastado, expulsado, destruido, perseguido, quemado y ahogado, y que, a pesar de su ira y su furia, siguen viviendo y floreciendo? El judío es el símbolo de la eternidad. Un pueblo como este nunca podrá desaparecer. El judío es eterno. Él es la encarnación de la eternidad”

- Leo Tolstoy, 1828-1910



¿Cuáles son las principales cualidades que parecen compartir el olivo y el pueblo de Israel?



¿Estás de acuerdo en que lo “mejor” del pueblo judío surge como resultado del sufrimiento?



¿Tienes algún ejemplo en el que hayas visto que era cierto? ¿Qué otros significados asocian a la aceituna con la literatura bíblica o rabínica?



PRIMAVERA

Así como unas simples gotas de vino tinto transforman lentamente la tonalidad de nuestra copa, cada flor comienza con un solo capullo y comienza el proceso paulatino del renacimiento de la primavera.



FRUTAS DE EJEMPLO:

✓ Dátiles ✓ Cerezas ✓ Aceitunas ✓ Peras ✓ Ciruelas



ACEITUNA · ת׳ת · Zayit

En la tradición judía, el olivo representa longevidad, resiliencia, continuidad y conexión con la Tierra de Israel. Es una de las siete especies mencionadas en la Torá y se ha cultivado en la región durante miles de años; se cree que algunos árboles en Israel tienen siglos de antigüedad. Debido a su capacidad para sobrevivir en condiciones difíciles (suelos pobres, sequías y calor), los olivos se utilizan a menudo como una metáfora adecuada del pueblo judío que siempre ha sobrevivido a pesar de las duras circunstancias a lo largo de nuestra historia.



Para los más grandes:

Sugerimos dividir a los estudiantes en grupos pequeños para leer los dos textos bíblicos y discutir las preguntas guía. Puede compartir con ellos ejemplos de unidad, fuerza y bondad en las comunidades judía e israelí después del 7 de octubre.



Para los niños más pequeños:

Prueben todo tipo de aceitunas, incluidas crudas, saladas, en salmuera o aromatizadas. Con un procesador de alimentos y una estopilla, ¡incluso puedes hacer tu propio aceite de oliva desde cero!



Práctica de Yoga:

El mensaje que surge de los textos es que el pueblo judío, al igual que los olivos, tiene una historia muy larga y continúa sobreviviendo y manteniéndose fuerte a pesar de, o tal vez incluso debido a, condiciones difíciles. Si puedes, sal a la naturaleza a realizar una práctica de yoga o meditación. Comience con la postura del árbol guiando al alumno/niño para que se pare con los pies separados a la altura de las caderas y estirando los brazos hacia ambos lados, como ramas. Ahora imagina que el viento comienza a soplar y las ramas se balancean y se mueven con el viento, pero continúan firmes. Puedes continuar agregando todo tipo de obstáculos al árbol y alentarlos a mantenerse fuertes y arraigados en su postura a pesar de los obstáculos.



VERANO:

ALGARROBO | חרוב | jaruv

Tercera Copa: vino tinto con un toque de blanco



“ Un día, Joni caminaba por el camino cuando vio a cierto hombre plantando un algarrobo. Joni le dijo: Este árbol, ¿después de cuántos años dará fruto? El hombre le dijo: No dará fruto hasta que hayan pasado setenta años. Joni le dijo: ¿Es obvio para ti que vivirás setenta años y que esperas beneficiarte de este árbol? Él le dijo: Ese hombre mismo encontró un mundo lleno de algarrobos. Así como mis antepasados plantaron para mí, yo también estoy plantando para mis descendientes.”

Taanit 23 a

יוֹמָא חַד הָוָה אָזַל בְּאוֹרְחָא, חֲזַיִיה לְהוּוּא
גִבְרָא דְהוּוּ נִטַע חֲרוּבָא, אָמַר לֵיה: הָאִי, עַד
כְּמָה שְׁנִין טַעִין? אָמַר לֵיה: עַד שְׁבַעִין שְׁנִין.
אָמַר לֵיה: פְּשִׁיטָא לָךְ דְחַיִית שְׁבַעִין שְׁנִין?
אָמַר לֵיה הָאִי גִבְרָא: עֲלֵמָא בְחֲרוּבָא
אֲשַׁנְחַתִּיה. כִּי הִכִּי דִשְׁתַּלוּ לִי אֲבָהַתִּי –
שְׁתַּלִּי נְמִי לְבְרָאִי.



¿Cuál es la razón del hombre para plantar un árbol cuando él mismo no vivirá para ver sus frutos ni beneficiarse de ellos?



¿Puedes pensar en cosas que hicieron tus padres o abuelos y de las que sólo se beneficiaron sus generaciones posteriores?



¿En qué has trabajado o en qué te has ocupado últimamente, de lo cual pasarán muchos años hasta que puedas ver el "fruto" o beneficio de su contribución?



VERANO

Bebemos vino tinto con un toque de blanco, recordándonos que, a medida que se acerca el verano, los días se alargan y la fruta madura y está lista para comer.



FRUTAS DE EJEMPLO:

✓Fresa ✓Arándanos ✓Frambuesas ✓Uvas sin semillas ✓Higos



ALGARROBO · חרוב · jaruv

Aunque el algarrobo no se menciona en el Tanaj, aparece muchas veces en el Talmud y se puede ver en las calles de Israel hasta el día de hoy. Si bien los setenta años mencionados en la historia de Joni son exagerados, el árbol tarda entre 6 y 7 años en dar frutos. Al igual que el olivo, el algarrobo es conocido por su longevidad y resistencia, resiliencia y continuidad. La historia del algarrobo puede ser reconfortante durante estos tiempos difíciles ya que nos recuerda que debemos continuar “plantando semillas” (tradicción, buenas obras, etc.) incluso si no vemos los “resultados” hoy o incluso en toda nuestra vida. Plantar es un acto de fe y esperanza en las generaciones futuras que continuarán el camino que iniciamos.



Para los más grandes:

Sugerimos dividir a los estudiantes en grupos pequeños para leer la historia talmúdica y discutir las preguntas guía. En el Diario de Ana Frank también se puede encontrar un poderoso mensaje para los niños mayores. Ana describe cómo se inspiraba a diario en un majestuoso castaño que se veía por la ventana del ático en donde se escondía. En 2005, antes de que el árbol se derrumbase, la Casa de Ana Frank recogió castañas, las germinó y se plantaron cientos de árboles jóvenes en todo el mundo, incluido Yad Vashem. Los árboles continúan reflejando símbolos duraderos de vida y esperanza, incluso después de que el árbol original y la niña que lo admiraba desaparecieron.



Para los niños más pequeños:

La historia de Joni y el algarrobo pueden comprenderla y disfrutarla incluso los niños pequeños. Lea la historia o haga que los niños la representen como una obra de teatro o un espectáculo de marionetas.



Árbol de la esperanza:

Es posible que no puedan plantar árboles reales, pero pueden plantar perejil en macetas (que parece un árbol pequeño) y explicar que lo que se está plantando ahora se podrá disfrutar en el próximo Seder de Pesaj en la primavera. También pueden crear un árbol de manera colaborativa formado por hojas diseñadas y decoradas por cada alumno. Pídale que escriban lo que esperan para el futuro. Puede darles ejemplos de frases como: **Espero por mí... Espero por Israel... Espero por el pueblo judío... Espero por el mundo... Espero por mi familia...**



OTOÑO:

GRANADA | רימון | Rimon

Cuarta copa: vino tinto

Frutas: de piel dura y centro dulce



“Incluso los judíos más vacíos están tan llenos de mitzvot y buenas obras como una granada de semillas”.

(Yalkut Shimoni, Shir Hashirim)



“¿Cómo es que continuó el Rabino Meir estudiando con Elisha ben Abuya después de que este último se haya convertido en hereje? “El rabino Meir encontró una granada. Se comió su carne y tiró la cáscara”

(Jagigah 15b)



“Cuando comas una granada, intenta juzgar favorablemente a cada judío, sin importar quién sea... porque todos están tan llenos de mitzvot como una granada. Éste es el significado de "comió su carne": uno valora sus puntos buenos y, como resultado, "tiró su cáscara": su lado malo queda anulado. Porque cuando encuentras lo bueno en las almas judías, lo malo queda anulado”.

(Yitzchak Buxbaum, "El ser humano es como un árbol")



Según estos textos, ¿qué representan las semillas de la granada?



La cáscara de la granada es amarga pero su interior es dulce. ¿Hay personas o situaciones en tu vida que parecen amargas por fuera pero que en última instancia son dulces?



¿En qué se vería diferente nuestra comunidad si nos relacionáramos con cada judío “como una granada”, llena de bondad?



OTOÑO

El otoño y sus hojas cambiantes es una época de transformación, ya que entramos en la época de las altas fiestas, celebramos la cosecha del otoño y nos preparamos para el invierno nuevamente.



FRUTAS DE EJEMPLO:

✓Plátano ✓Mango ✓Piña ✓Granada



GRANADA · רִימון · Rimon

La granada es una de las siete especies de Israel y se la identifica más como un alimento de Rosh Hashaná, ya que simboliza la fertilidad, la bendición y la prosperidad. Es una fruta particularmente interesante porque no tienen pulpa, sólo semillas.



Para los más grandes:

Sugerimos dividir a los estudiantes en pequeños grupos para leer los textos y debatir las preguntas guía. El texto resalta el valor de cada judío. Hay un mensaje similar que está relacionado con la palmera de la cual "no se desperdicia nada": los dátiles son para comer, las hojas son para el lulav, las fibras se usan para hacer cuerdas, los tallos se usan para hacer tamices y las ramas se utilizan para hacer tejados de casas. De la misma manera, ninguna persona es desperdiciada en el Pueblo de Israel."

(Bamidbar Rabá 4)



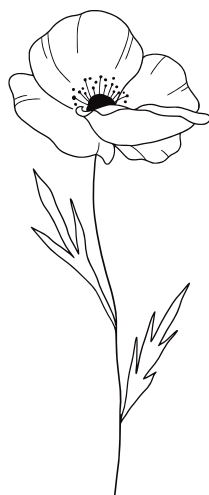
Para los niños más pequeños:

Deje que los niños "diseccionen" e investiguen una granada separando la cáscara, las semillas y la pulpa. Incluso puedes dejarles usar una lupa y luego intentar dibujar sus diferentes partes. También pueden adivinar cuántas semillas creen que hay y luego contarlas y comparar los resultados.



Proyecto Kalaniot:

Dado que esta última copa es toda roja, también nos recuerda las flores rojas de Israel: las Kalaniot (anémonas) que comienzan a florecer en la época de Tu Bishvat. Este año, las kalaniot rojas son particularmente importantes porque crecen de forma silvestre y abundante en los campos que rodean muchos de los kibutzim del Negev que fueron atacados el 7 de octubre. Artistas judíos e israelíes han estado utilizando las Kalaniot como símbolo de solidaridad. Se pueden ver muchos ejemplos en <https://www.mykalaniyot.com/>. Presente a los alumnos esta galería y pídeles que elijan una imagen que les parezca particularmente poderosa. Los estudiantes también pueden enviar sus propias interpretaciones visuales de las kalaniot. También puedes hacerlos escuchar la famosa canción israelí "kalaniot", escrita por Natan Alterman y cantada por Shoshana Damari. Estos versos hablan de la resiliencia de las kalaniot, señalando cómo pueden marchitarse y desvanecerse, pero siempre volverán a florecer.



El atardecer en la colina arderá y se apagará pero las anémonas siempre florecerán.

Las tormentas tronarán y rugirán grandemente pero las anémonas siempre florecerán.

Sí, las generaciones van y pasan sin fin pero cada generación tiene una anémona en una melodía.



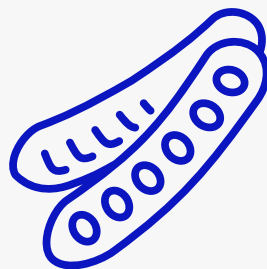
INVIERNO:

El **almendro**, el primer árbol que "despertó" del invierno, nos recuerda que la oscuridad del invierno siempre termina, las estaciones cambian y el crecimiento (y la vida) comienza de nuevo.



PRIMAVERA:

Así como el **olivo** soporta duras condiciones para vivir durante siglos, también el pueblo judío ha sobrevivido a muchas dificultades a lo largo de nuestra historia.



VERANO:

Dado que los **algarrobos** tardan muchos años en crecer, nos recuerdan que no sólo actuamos por nosotros mismos, sino que actuamos en nombre de las generaciones futuras que vendrán después de nosotros.



OTOÑO:

La **granada** nos recuerda valorar y apreciar la bondad y la belleza que se pueden encontrar en todas partes del pueblo judío.

